

c)	Bewerking en verwerking van uitsluitend melk	Als de hoeveelheid ontvangen melk groter is dan 200 t per dag (gemiddelde waarde op jaarbasis)
233	Fabricage van koolstof (harde gebrande steenkool) of elektrografiet door verbranding of grafitisering.	

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen in het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen*

Art. 21. In artikel 4ter, § 3, eerste lid, van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen wordt tussen het eerste en het tweede lid volgend lid ingevoegd :

« De Regering kan de nodige procedurele modaliteiten bepalen om naar gelang het geval te besluiten of bepaalde afvalstoffen niet langer afvalstoffen zijn onder de voorwaarden bedoeld in het eerste lid. »

Art. 22. Hetzelfde decreet wordt aangevuld met een artikel 47, luidend als volgt :

« Art. 47. Elke erkenning verleend krachtens dit decreet kan opgeschort of ingetrokken worden door de autoriteit die ze verleend heeft indien de bepalingen van het decreet of de erkenningsvoorwaarden niet in acht genomen worden.

Elke registratie kan door de door de Regering aangewezen autoriteit geschrapt worden indien de bepalingen van het decreet niet in acht genomen worden.

Bij het besluit tot intrekking van de erkenning of tot schrapping van de registratie kan voorzien worden in een periode in de loop waarvan het de houder van de erkenning of de registratie verboden is in aanmerking te komen voor een nieuwe erkenning of registratie. Die periode duurt hoogstens drie jaar. »

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepaling*

Art. 23. Dit decreet treedt in werking op de datum die de Regering bepaalt, met uitzondering van de artikelen 3, 9, 20, 21 en 22.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 24 oktober 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

(1) *Zitting 2013-2014.*

Stukken van het Waals Parlement, 864 (2013-2014). Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare zitting van 23 oktober 2013.

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205941]

**24 OCTOBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant divers arrêtés en ce qui concerne le stockage géologique de dioxyde de carbone**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, l'article D. 66, modifié par le décret du 10 novembre 2006, l'article D. 140, § 1^{er}, modifié par le décret du 22 juillet 2010 et l'article R. 87;

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, l'article 3, alinéa 4, l'article 4, l'article 5, § 2, l'article 7, modifié par le décret du 22 novembre 2007, l'article 8, l'article 9, l'article 21, alinéa 3, modifié par le décret-programme du 3 février 2005, l'article 64, modifié par le décret du 22 novembre 2007, et l'article 87, alinéa 3, modifié par le décret-programme du 3 février 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

Considérant qu'en vertu du décret du 10 juillet 2013 relatif au stockage géologique du dioxyde de carbone, qui transpose partiellement la Directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant la Directive 85/337/CEE du Conseil, les Directives 2000/60/CE, 2004/35/CE et 2008/1/CE et le Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil, il y a lieu de réglementer cette activité;

Considérant les risques liés à l'environnement dans le cadre des activités d'exploration, de captage et de stockage de CO₂, non couvertes par le décret du 10 juillet 2013 relatif au stockage géologique du dioxyde de carbone précité;

Considérant qu'il n'existe pas encore de rubriques spécifiques, il y a lieu de les créer;

Vu l'avis 54.028/4 du Conseil d'Etat, donné le 25 septembre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant la Directive 85/337/CEE du Conseil, les Directives 2000/60/CE, 2004/35/CE et 2008/1/CE et le Règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil.

Art. 2. A l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le tableau suivant est inséré, entre les tableaux « 11. Extraction d'hydrocarbure, services annexes » et « 13. Extraction de minerais métalliques » :

Numéro - Installation ou activité	Classe	EIE	Organismes à consulter	Facteurs de division		
				ZH	ZHR	ZI
12. Captage de dioxyde de carbone et stockage géologique						
12.10 Captage de dioxyde de carbone						
12.10.10 Installation destinée au captage des flux de CO ₂ en vue du stockage géologique ou qui capte annuellement une quantité totale de CO ₂ égale ou supérieure à 1,5 mégatonne	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20 Stockage géologique						
12.20.10 Stockage géologique de dioxyde de carbone (CO ₂) dont la capacité de stockage totale envisagée est :						
12.20.10.01 inférieure à 100 kilotonnes et entrepris à des fins de recherche ou de développement ou d'expérimentation de nouveaux produits ou procédés.	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20.10.02 supérieure ou égale à 100 kilotonnes.		X	AWAC, DESO, DRIGM			

2^o la rubrique 40.20.03.03 est ajoutée comme suit :

Numéro - Installation ou activité	Classe	EIE	Organismes à consulter	Facteurs de division		
				ZH	ZHR	ZI
40.20.03.03 Stations de compression liées à une installation ou une activité visée à la rubrique 60.30.01	1	X				

3° la rubrique 45.12.03 est ajoutée comme suit :

Numéro - Installation ou activité	Classe	EIE	Organismes à consulter	Facteurs de division		
				ZH	ZHR	ZI
45.1 Préparation des sites						
45.12 Forage et équipement de puits						
45.12.03 Forage et équipement de puits destinés à l'exploration et l'injection en vue de stockage géologique de CO ₂ Exploration : l'évaluation des complexes de stockage potentiels aux fins du stockage géologique du CO ₂ au moyen d'activités menées dans les formations souterraines telles que des forages en vue d'obtenir des informations géologiques sur les strates contenues dans le complexe de stockage potentiel et, s'il y a lieu, la réalisation de tests d'injection afin de caractériser le site de stockage.	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			

Art. 3. L'annexe XXIII de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, est complétée comme suit :

« 6.9. Captage des flux de CO₂ provenant d'installations de la présente annexe en vue du stockage géologique du CO₂. ».

Art. 4. A l'article R.87 de la partie VIII de la partie réglementaire du Livre I^{er} du Code de l'Environnement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 5 décembre 2008 et du 9 février 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 10° est remplacé par ce qui suit :

« 10° le décret du 10 juillet 2013 relatif au stockage géologique du dioxyde de carbone; »;

2° il est ajouté un 12°, rédigé comme suit :

« 12° les arrêtés d'exécution des lois et décrets visés aux 1° à 10°, dans la mesure où les matières qu'ils régissent ressortent à la compétence de la Région. »

Art. 5. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 octobre 2013.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/205941]

24. OKTOBER 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung verschiedener Erlasse im Bezug auf die geologische Speicherung von Kohlendioxid

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches I des Umweltgesetzbuches, Artikel D. 66, abgeändert durch das Dekret vom 10. November 2006, Artikel D. 140, § 1, abgeändert durch das Dekret vom 22. Juli 2010 und Artikel R. 87;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, Artikel 3, Absatz 4, Artikel 4, Artikel 5, § 2, Artikel 7, abgeändert durch das Dekret vom 22. November 2007, Artikel 8, Artikel 9, Artikel 21, Absatz 3, abgeändert durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005, Artikel 64, abgeändert durch das Dekret vom 22. November 2007, sowie Artikel 87, Absatz 3, abgeändert durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung;

In der Erwägung, dass diese Tätigkeit kraft des Dekrets vom 10. Juli 2013 über die geologische Speicherung von Kohlendioxid, durch das die Richtlinie 2009/31/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über die geologische Speicherung von Kohlendioxid und zur Änderung der Richtlinie 85/337/EWG des Rates sowie der Richtlinien 2000/60/EG, 2004/35/EG und 2008/1/EG des Europäischen Parlaments und des Rates sowie der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006 teilweise umgesetzt wird, geregelt werden muss;

In Erwägung der Gefahren für die Umwelt, die bei den Tätigkeiten im Bereich der Exploration, der Abscheidung und der Speicherung von CO₂, die nicht durch das vorerwähnte Dekret vom 10. Juli 2013 über die geologische Speicherung von Kohlendioxid abgedeckt werden, entstehen;

In der Erwägung, dass keine spezifischen Rubriken existieren und diese daher zu schaffen sind;

Aufgrund des am 25. September 2013 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 54.028/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Durch den vorliegenden Erlass wird die Richtlinie 2009/31/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. April 2009 über die geologische Speicherung von Kohlendioxid und zur Änderung der Richtlinie 85/337/EWG des Rates sowie der Richtlinien 2000/60/EG, 2004/35/EG und 2008/1/EG des Europäischen Parlaments und des Rates sowie der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006 teilweise umgesetzt.

Art. 2 - In der Anlage I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Zwischen die Tabellen "11. Gewinnung von Erdöl und Erdgas, Erbringung damit verbundener Dienstleistungen" und "13. Erzbergbau" wird folgende Tabelle eingefügt:

Nummer - Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
12. Abscheidung von Kohlendioxid und geologische Speicherung						
12.10 Abscheidung von Kohlendioxid						
12.10.10 Anlagen für die Abscheidung von CO ₂ -Strömen zum Zwecke der geologischen Speicherung oder mit einer jährlichen CO ₂ -Abscheidung von insgesamt mindestens 1,5 Megatonnen	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20 Geologische Speicherung						
12.20.10 Geologische Speicherung von Kohlendioxid (CO ₂) mit einem geplanten Gesamtspeichervolumen von:						
12.20.10.01 weniger als 100 Kilotonnen zu Forschungszwecken bzw. zur Entwicklung oder Erprobung neuer Produkte und Verfahren	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20.10.02 100 Kilotonnen oder mehr		X	AWAC, DESO, DRIGM			

2° Die Rubrik 40.20.03.03 mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt:

Nummer - Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
40.20.03.03 Zu einer in der Rubrik 60.30.01 angeführten Anlage oder Tätigkeit gehörende Verdichterstationen	1	X				

3° Die Rubrik 45.12.03 mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt:

Nummer - Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu Rate zu ziehende Einrichtungen	Teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
45.1 Vorbereitung der Speicherstätten						
45.12 Brunnenbohrungen und -ausrüstungen						
45.12.03 Brunnenbohrungen und -ausrüstungen für die Exploration und Injektion zwecks der geologischen Speicherung von CO ₂ Exploration: Beurteilung potenzieller Speicherkomplexe zum Zwecke der geologischen Speicherung von CO ₂ durch Eingriffe in den Untergrund wie Bohrungen, mit denen geologische Daten über die Schichtung in dem potenziellen Speicherkomplex erhoben werden sollen und gegebenenfalls die Durchführung von Injektionstests zur Charakterisierung der Speicherstätte	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			

Art. 3 - Die Anlage XXIII des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung wird durch folgenden Wortlaut ergänzt:

“6.9. Abscheidung von CO₂-Strömen aus unter diese Anlage fallenden Anlagen zum Zwecke der geologischen Speicherung”.

Art. 4 - In Artikel R.87 des Teils VIII des verordnungsmäßigen Teils von Buch I des Umweltgesetzbuches, abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 5. Dezember 2008 und vom 9. Februar 2010 werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Punkt 10° wird durch das Folgende ersetzt:

“10° das Dekret vom 10. Juli 2013 über die geologische Speicherung von Kohlendioxid;”;

2° Ein Punkt 12° mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt:

“12° die Durchführungserlasse der in den Punkten 1° bis 10° erwähnten Gesetze und Dekrete, insofern die Angelegenheiten, die durch sie geregelt werden, unter die Zuständigkeit der Region fallen.”.

Art. 5 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Oktober 2013

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/205941]

**24 OKTOBER 2013. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van diverse besluiten wat betreft de geologische opslag van kooldioxide**

De Waalse Regering,

Gelet op Boek I van het Milieuwetboek, artikel D.66, gewijzigd bij het decreet van 10 november 2006, artikel D.140, § 1, gewijzigd bij het decreet van 22 juli 2010 en artikel R.87;

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, artikel 3, vierde lid, artikel 4, artikel 5, § 2, artikel 7, gewijzigd bij het decreet van 22 november 2007, artikel 8, artikel 9, artikel 21, derde lid, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005, artikel 64, gewijzigd bij het decreet van 22 november 2007 en artikel 87, derde lid, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen tot uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning;

Overwegende dat krachtens het decreet van 10 juli 2013 betreffende de geologische opslag van kooldioxide, dat Richtlijn 2009/31/CE/31/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 2009 april 2009 betreffende de geologische opslag van kooldioxide en tot wijziging van Richtlijn 85/337/EEG van de Raad, de Richtlijnen 2000/60/EG, 2004/35/EG en 2008/1/EG en Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad gedeeltelijk omzet, die activiteit dient gereguleerd te worden;

Gelet op de risico's gebonden aan het leefmilieu in het kader van de activiteiten m.b.t. de exploratie, de afvang en de opslag van CO₂ die niet vallen onder bovenvermeld decreet van 10 juli 2013 betreffende de geologische opslag van kooldioxide;

Overwegende dat er nog geen bijzondere rubrieken bestaan en dat ze uitgedacht moeten worden;

Gelet op het advies nr. 54.028/4 van de Raad van State, gegeven op 25 september 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Bij dit besluit wordt Richtlijn 2009/31/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 april 2009 betreffende de geologische opslag van kooldioxide en tot wijziging van Richtlijn 85/337/EEG van de Raad, de Richtlijnen 2000/60/EG, 2004/35/EG en 2008/1/EG en Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad gedeeltelijk omgezet.

Art. 2. In bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° volgende tabel wordt ingevoegd tussen de tabellen “11. Winning van aardolie en aardgas, aanverwante diensten” en “13. Winning van metaalertsen” :

Nummer - Installatie of activiteit	Klasse	EIE	Te raadplegen organen	Deelfactoren		
				ZH	ZHR	ZI
12. Afvang van kooldioxide en geologische opslag						
12.10 Afvang van kooldioxide						

12.10.10 Installatie bestemd voor de afvang van CO ₂ -stromen met het oog op de geologische opslag of die jaarlijks een totale hoeveelheid CO ₂ hoger of kleiner dan 1,5 megaton afvangt	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20 Geologische opslag						
12.20.10 Geologische opslag van kool-dioxide (CO ₂) waarvan de totale overwogen opslagcapaciteit de volgende is :						
12.20.10.01 kleiner dan 100 kiloton en ondernomen met het oog op het onderzoek, de ontwikkeling of het experimenteren van nieuwe producten of processen	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			
12.20.10.02 hoger dan of gelijk aan 100 kilometer		X	AWAC, DESO, DRIGM			

2° rubriek 40.20.03.03 wordt toegevoegd als volgt :

Nummer - Installatie of activiteit	Klasse	EIE	Te raadplegen organen	Deelfactoren		
				ZH	ZHR	ZI
40.20.03.03 Pompstations gebonden aan een installatie of een activiteit bedoeld in rubriek 60.30.01	1	X				

3° rubriek 45.12.03 wordt toegevoegd als volgt :

Nummer - Installatie of activiteit	Klasse	EIE	Te raadplegen organen	Deelfactoren		
				ZH	ZHR	ZI
45.1 Voorbereiding van de locaties						
45.12 Putboring en -uitrusting						
45.12.03 Putboring en -uitrusting bestemd voor de exploratie en de injectie met het oog op de geologische opslag van CO ₂ Exploratie : de beoordeling van potentiële opslagcomplexen voor de geologische opslag van CO ₂ aan de hand van activiteiten die in de ondergrond binnendringen, zoals boorwerkzaamheden om geologische informatie te verkrijgen over geologische lagen in het potentiële opslagcomplex en, zo nodig, het verrichten van injectieproeven om de opslaglocatie te karakteriseren.	1	X	AWAC, DESO, DRIGM			

Art. 3. Bijlage XXIII bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning wordt aangevuld als volgt :

“6.9. Het afvangen van CO₂-stromen van onder deze bijlage vallende installaties voor geologische opslag van CO₂.”

Art. 4. Artikel R.87 van Deel VIII van het regelgevend deel van Boek I van het Milieuwetboek, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 5 december 2008 en 9 februari 2012, wordt gewijzigd als volgt :

1° punt 10° wordt vervangen als volgt :

“10° het decreet van 10 juli 2013 betreffende de geologische opslag van kooldioxide;”;

2° er wordt een punt 12° toegevoegd, luidend als volgt :

“12° de besluiten tot uitvoering van de wetten en decreten bedoeld in 1° tot 10°, voor zover de materies waarop ze betrekking hebben onder de bevoegdheid van het Waalse Gewest vallen.”

Art. 5. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 oktober 2013.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY